REF. 1723/97

Prídavný videotelefón vMODO 7"

pre súpravy 1723/95 (96)

Návod na inštaláciu, konfiguráciu a zapojenie prídavného videotelefónu vMODO 7" Ref. 1723/97 do súprav Urmet 1723/95, 1723/96, 1723/71 a 1723/72.



7" displej · Dotykový displej · Handsfree · Yokis

Pre koho

Kapitoly 1–6 sú pre inštalačného technika.

Platí pre

Ref. 1723/97.

Zdroj

Preklad originálnych návodov URMET DS1723-049B. V prípade rozporu platí originál.

OBSAH

Návod na inštaláciu a obsluhu

01	Popis	technik
02	Blokové schémy zapojenia	technik
03	Inštalácia	technik
04	Konfigurácia videotelefónu	technik
05	Technické parametre	technik
06	Schémy zapojenia	technik

TECHNIK

01 Popis

Zariadenia Ref. 1723/97 a 1723/98 sú 7″ videotelefóny s kapacitným dotykovým displejom IPS.

Videotelefóny možno použiť týmito spôsobmi:

1.1 Videotelefón Ref. 1723/98

- V jednorodinnej súprave Ref. 1723/95 ako hlavný videotelefón „Master“.
- V dvojrodinnej súprave Ref. 1723/96 ako hlavný videotelefón „Master“.
- V jednorodinnej súprave Ref. 1723/71 ako hlavný videotelefón „Master“ s integrovanou funkciou presmerovania hovoru v súprave.
- V dvojrodinnej súprave Ref. 1723/72 ako hlavný videotelefón „Master“ s integrovanou funkciou presmerovania hovoru v súprave.

! **Upozornenie!** Ak sa videotelefón Ref. 1723/98 používa s funkciou presmerovania hovoru v súpravách 1723/71 a /72, v systéme nesmie byť prítomné zariadenie na presmerovanie hovoru 1723/58 alebo /58A.

Pri integrácii hlavného videotelefónu Ref. 1723/98 do súprav Ref. 1723/71 a /72 naskenujte nasledujúci QR kód a stiahnite si kompletný používateľský návod na nastavenie a používanie funkcie presmerovania hovoru.

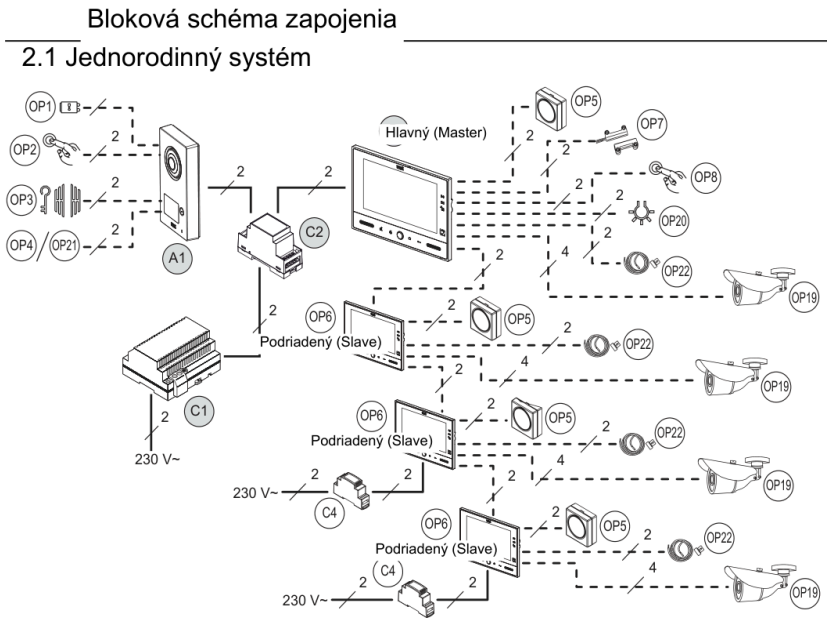
Obr. 1 QR kód na stiahnutie kompletného návodu

1.2 Videotelefón Ref. 1723/97

- V jednorodinnej súprave Ref. 1723/95 ako prídavný videotelefón „Slave“.
- V dvojrodinnej súprave Ref. 1723/96 ako prídavný videotelefón „Slave“.
- V jednorodinnej súprave Ref. 1723/71 ako hlavný videotelefón „Master“ alebo ako prídavný videotelefón „Slave“.
- V dvojrodinnej súprave Ref. 1723/72 ako hlavný videotelefón „Master“ alebo ako prídavný videotelefón „Slave“.

02 TECHNIK Blokové schémy zapojenia

2.1 Jednorodinný systém



Obr. 2 Bloková schéma zapojenia jednorodinného systému – Master a tri videotelefóny Slave

Maximálne vzdialenosti medzi zariadeniami

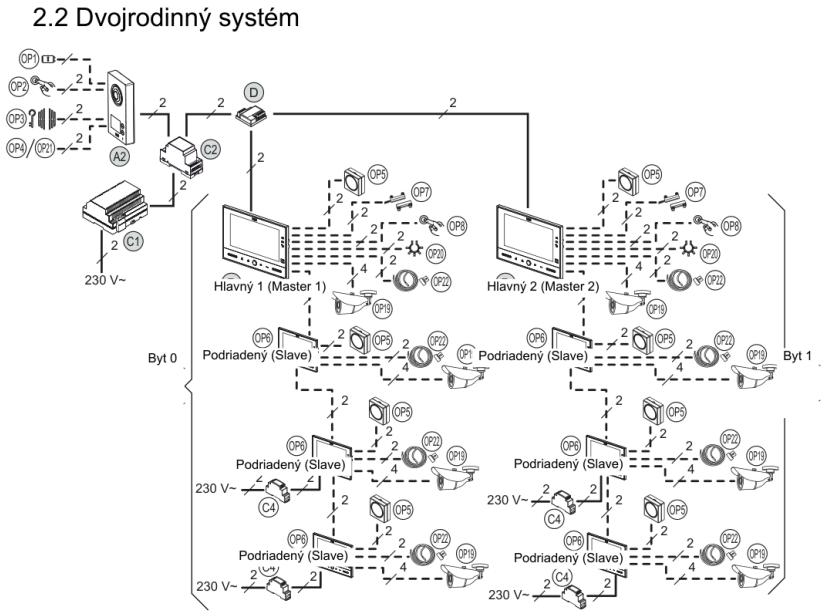
2.1.1 Maximálne vzdialenosti medzi zariadeniami

Úsek	Typ vodiča					
	SYT1-3P-AWG20 (Ø 0,8 mm)	K Ø 0,6 mm bez plášťa CAT5 1,5 mm2			lový	
A1 – C2	150 m				200 m	100 m
	0,5 m	0,5 m	0,5 m	0,5 m	0,5 m	0,5 m
C2 – najvzdialenejší video-telefón (OP6)	50 m	50 m	50 m	20 m	50 m	50 m
	10 m	10 m	10 m	20 m	20 m	10 m
A – OP2	50 m	50 m	30 m	50 m	50 m	50 m
A – OP3	10 m	10 m	10 m	20 m	20 m	10 m
A – OP4	25 m	25 m	25 m	25 m	25 m	25 m
A – OP21	10 m	10 m	10 m	10 m	10 m	10 m
B – OP5	30 m	30 m	30 m	30 m	30 m	30 m
B – OP7	30 m	30 m	30 m	30 m	30 m	30 m
B – OP8	30 m	30 m	30 m	30 m	30 m	30 m
B – OP19	-	-	50 m	-	-	-
B – OP20	30 m	30 m	30 m	30 m	30 m	30 m
OP6 – C4	20 m	10 m	10 m	30 m	20 m	20 m
OP6 – OP5	30 m	30 m	30 m	30 m	30 m	30 m

Obr. 3 Maximálne vzdialenosti medzi zariadeniami podľa typu vodiča

i Vodiče s prierezom 0,5 mm² alebo väčším musia spĺňať normu IEC 60332-1-2; vodiče s prierezom menším ako 0,5 mm² musia spĺňať normu IEC 60332-2-2.

2.2 Dvojrodinný systém



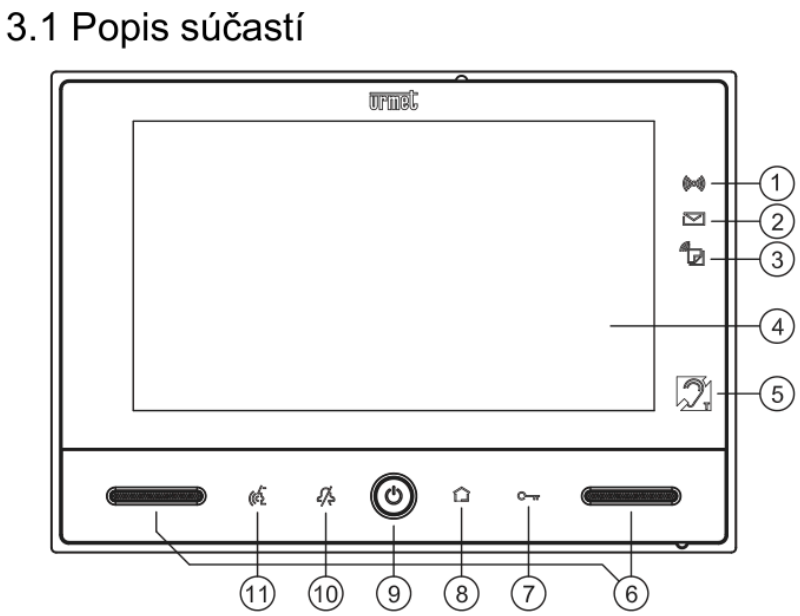
Obr. 4 Bloková schéma zapojenia dvojrodinného systému – byt 0 (APT0) a byt 1 (APT1), každý s jedným videotelefónom Master a tromi videotelefónmi Slave

Maximálne vzdialenosti medzi zariadeniami

Úsek	SYT1-3P-AWG20 (Ø 0,8 mm)	Krútený telefónny vodič Ø 0,6 mm bez plášťa	CAT5	Jednožilový vodič 1,5 mm²	2Voice	PTT278
A2 – C2	150 m	150 m	100 m	75 m	200 m	100 m
C1 – C2	0,5 m	0,5 m	0,5 m	0,5 m	0,5 m	0,5 m
C2 – D	5 m	5 m	5 m	5 m	5 m	5 m
C2 – najvzdialenejší videotelefón (OP6)	50 m	50 m	50 m	20 m	50 m	50 m
A – OP1	10 m	10 m	10 m	20 m	20 m	10 m
A – OP2	50 m	50 m	30 m	50 m	50 m	50 m
A – OP3	10 m	10 m	10 m	20 m	20 m	10 m
A – OP4	25 m	25 m	25 m	25 m	25 m	25 m
A – OP21	10 m	10 m	10 m	10 m	10 m	10 m
B – OP5	30 m	30 m	30 m	30 m	30 m	30 m
B – OP7	30 m	30 m	30 m	30 m	30 m	30 m
B – OP8	30 m	30 m	30 m	30 m	30 m	30 m
B – OP19	—	—	50 m	—	—	—
B – OP20	30 m	30 m	30 m	30 m	30 m	30 m
OP6 – C4	20 m	10 m	10 m	30 m	20 m	20 m
OP6 – OP5	30 m	30 m	30 m	30 m	30 m	30 m

i Vodiče s prierezom 0,5 mm² alebo väčším musia spĺňať normu IEC 60332-1-2; vodiče s prierezom menším ako 0,5 mm² musia spĺňať normu IEC 60332-2-2.

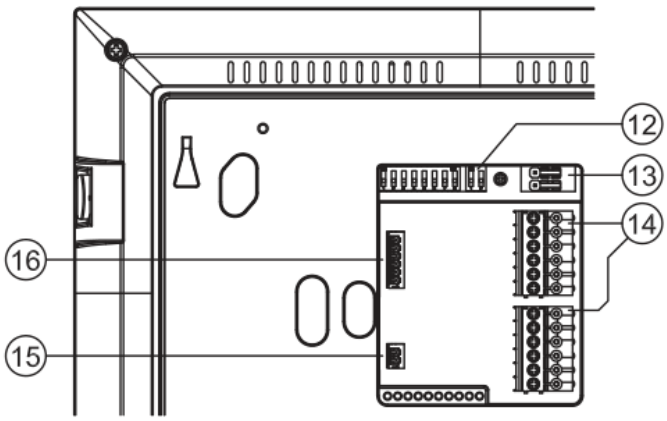
3.1 Popis súčastí



Obr. 5 Čelný panel videotelefónu

Čelný panel:

1. Ikona alarmu
2. Ikona indikácie pošty v poštovej schránke (funkcia LETTERBOX)
3. Ikona indikácie aktívneho záznamníka (svieti nazeleno) / prítomnosti zvukového odkazu POST-IT (bliká načerveno) / aktívnej funkcie presmerovania hovoru (svieti nažlto) (iba hlavný videotelefón Ref. 1723/98)
4. Ikona označujúca, že videotelefón je kompatibilný s naslúchadlami (ILA)
5. Reproduktory
6. Tlačidlo otvorenia dverí (dotykové)
7. Ikona potvrdenia prijatia príkazu Yokis
8. Tlačidlo ON/OFF
9. Tlačidlo MUTE (dotykové)
10. Tlačidlo zapnutia zvuku (dotykové)



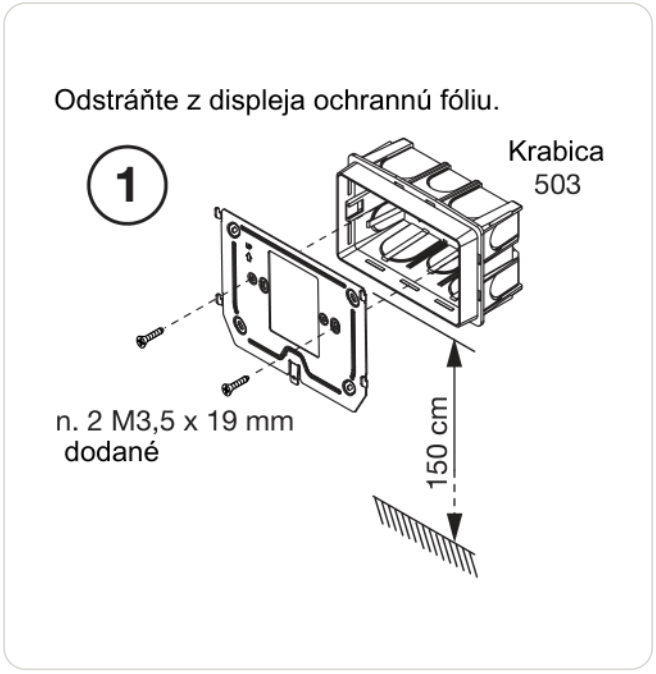
Obr. 6 Zadná strana videotelefónu

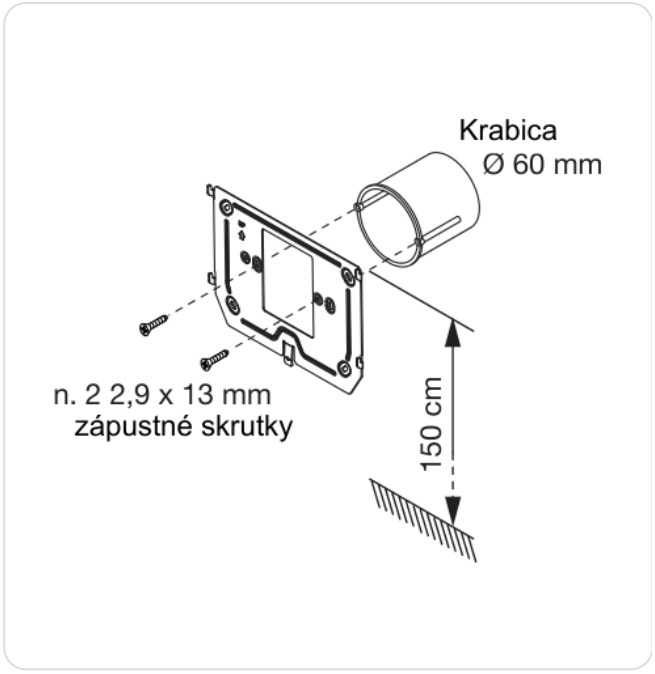
Zadná strana:

1. Konfiguračný DIP prepínač
2. Prepojky
3. Vyberateľné šesťpólové svorkovnice
4. Dvojpólový konektor pre externý termostat
5. Šesťpólový konektor na pripojenie externej kamery/relé 2 (OP20)

3.2 Spôsob inštalácie

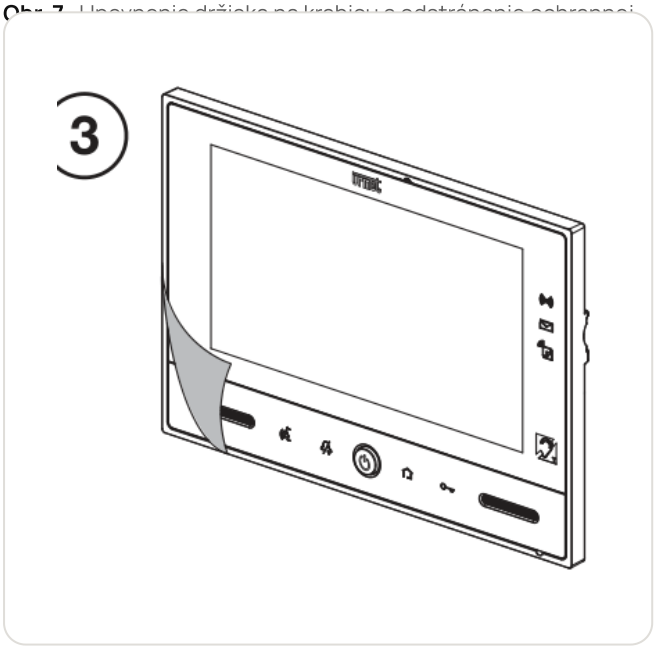
- Upevnite držiak na stenu pomocou inštalačnej krabice Mod. 503 a dodaných skrutiek alebo krabice Ø 60 mm s vhodnými skrutkami.
- Nastavte DIP prepínače a pripojte vodiče systému k svorkovniciam.
- Nasaďte videotelefón na držiak na štyri háčiky po stranách.
- Odstráňte z displeja ochrannú fóliu.

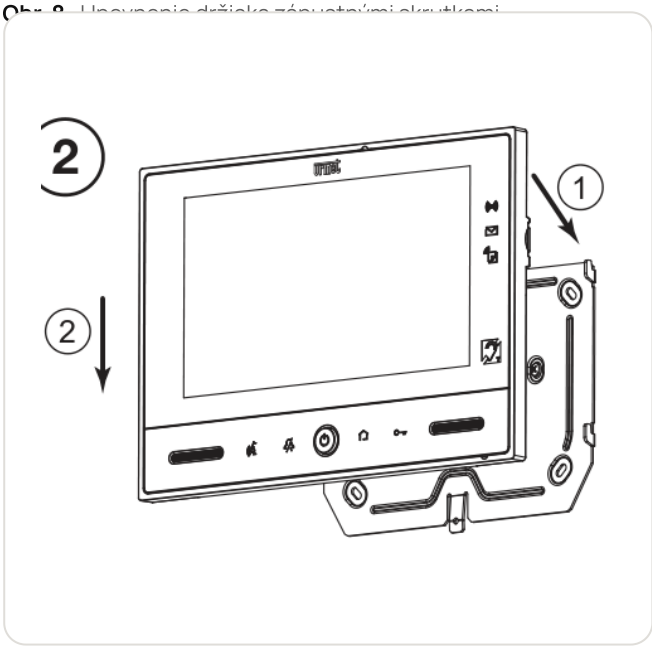




Obr. 7 Upevnenie držiaka na krabicu a odstránenie ochrannej

Obr. 8 Upevnenie držiaka zápustnými skrutkami





Obr. 9 Pripojenie vodičov a nastavenie DIP prepínačov

Obr. 10 Nasadenie videotelefónu na držiak

i Odstráňte z displeja videotelefónu ochrannú fóliu.

3.3 Výmena videotelefónu

Pri výmene zariadenia postupujte takto:

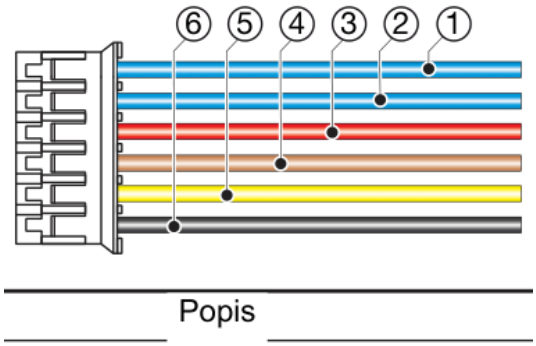
1. Uvoľnite videotelefón z upevňovacieho držiaka páčením skrutkovačom za jazýček v dolnej časti.
2. Vyberte videotelefón.
3. Nové zariadenie nasaďte na držiak pomocou háčikov na okrajoch.

3.4 Popis svorkovníc

Svorkovnica	Názov svorky	Popis
1	LI, LI	Vstup zbernice (LINE IN)
1	LO, LO	Výstup zbernice (LINE OUT)
1	LP, LP	Lokálne napájanie 24 V AC
2	FC, FC	Zvonenie od dverí bytu
2	0, C	Prídavný zvonček (výstupné relé 1 – OP5)
2	AL, AL	Vstup alarmového snímača

3.5 Konektor vonkajšej kamery/relé 2 (OP20)

Vonkajšiu kameru Ref. 1092/250A možno pripojiť k videotelefónu Master pomocou dodaného vodiča (B7).



Obr. 11 Konektor vonkajšej kamery/relé 2 (OP20)

Č. vodiča	Farba vodiča	Popis	Názov kontaktu na konektore
1	Modrá	Schodiskové svetlá (výstupné relé 2 – OP20)	RELAY SPARE
2	Modrá	Schodiskové svetlá (výstupné relé 2 – OP20)	RELAY SPARE
3	Červená	Kladné napájanie kamery	CCTV POWER+
4	Hnedá	Záporný výstupný signál video balunu	CCTV VIDEO-
5	Žltá	Kladný výstupný signál video balunu	CCTV VIDEO+
6	Čierna	Záporné napájanie kamery	CCTV POWER-

TECHNIK

04 Konfigurácia videotelefónu

4.1 Funkcie a konfigurácie relé

Videotelefón je vybavený dvoma programovateľnými relé, ako ukazuje tabuľka:

Relé	Možná funkcia	Výrobné nastavenie	Označenie
1	Prídavný zvonček	✓	OP5
1	Tlačidlo domácej automatizácie 1		
1	Alarmová siréna		
2	Tlačidlo domácej automatizácie 2	✓	OP20
2	Alarmová siréna		
2	Výstup termostatu		

4.2 Konfigurácia prepojok (JP1 a JP2)

Videotelefón má dve prepojky:

- JP1: slúži na zapnutie ukončenia vedenia. Ukončenie vedenia sa musí aktivovať na videotelefóne pripojenom na konci vedenia, ktoré nepokračuje ďalším úsekom zo svoriek LINE OUT.
- JP1: ukončenie zapnuté (výrobné nastavenie) / ukončenie nezapnuté
- JP2: slúži na napájanie videotelefónu zo zbernice alebo cez lokálny transformátor Ref. 1723/22.
- JP2: napájanie zo zbernice (výrobné nastavenie) / napájanie z lokálneho transformátora

4.3 Konfigurácia DIP prepínačov

Videotelefón má na zadnej strane 8 DIP prepínačov.

i DIP prepínače 5, 7 a 8 sa nepoužívajú.

Priradenie volacieho tlačidla k videotelefónu

Videotelefón priradený k volaciemu tlačidlu 0 (horné)	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	Videotelefón priradený k volaciemu tlačidlu 1 (dolné)	ON 1 2 3 4 5 6 7 8

Kód videotelefónu

Na inštaláciu videotelefónov Slave nastavte príslušný kód pomocou DIP prepínačov 2 a 3 na každej vnútornej jednotke.

Typ videotelefónu	Videotelefón Master	Videotelefón Slave 1
Poloha DIP prepínačov 2 a 3	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
Typ videotelefónu	Videotelefón Slave 2	Videotelefón Slave 3
Poloha DIP prepínačov 2 a 3	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	ON 1 2 3 4 5 6 7 8

Typ systému

Jednorodinný systém	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	Dvojrodinný systém	ON 1 2 3 4 5 6 7 8

Aktivácia zvuku stlačením tlačidla (režim „Push-to-talk“)

Ak je komunikácia medzi vstupným panelom a videotelefónom rušená alebo chýba, skontrolujte, či je z displeja videotelefónu odstránená priehľadná fólia. Ak je fólia odstránená a zvuk je stále rušený, skúste aktivovať oba zvukové kanály (zvonku dovnútra a zvnútra von) jednotlivo.

Po prijatí hovoru krátko stlačte na aktiváciu zvuku vstupného panelu; potom podržte stlačené tlačidlo na aktiváciu zvukového kanála smerom von a hovorte s volajúcim. Na počúvanie tlačidlo uvoľnite.

Funkcia vypnutá	ON 1 2 3 4 5 6 7 8	Funkcia zapnutá	ON 1 2 3 4 5 6 7 8

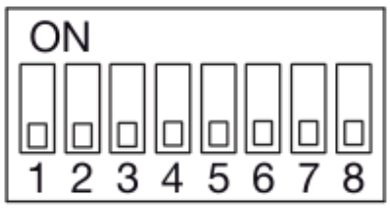
Výrobné nastavenie

Prídavný videotelefón Ref. 1723/97: DIP prepínače 1 až 8 podľa obrázka výrobného nastavenia (ON 1 2 3 4 5 6 7 8).

4.4 Konfigurácia pri výmene videotelefónu

Nižšie sú uvedené konfigurácie DIP prepínačov pre jednotlivé prípady výmeny videotelefónu.

1 Jednorodinný systém s konfiguráciou „Master“



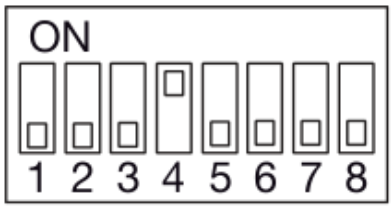
Obr. 12 Konfigurácia DIP prepínačov – jednorodinný systém, Master

1 Jednorodinný systém s konfiguráciou „Slave“

Funkcia	Konfigurácia
Videotelefón Slave 1	ON 1 2 3 4 5 6 7 8

Funkcia	Konfigurácia
Videotelefón Slave 2	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
Videotelefón Slave 3	ON 1 2 3 4 5 6 7 8

1 Dvojrodinný systém pre byt 0 (APT0) s konfiguráciou „Master“

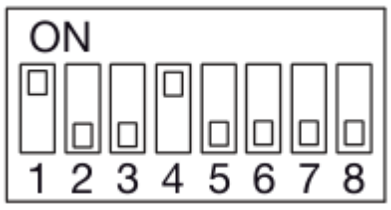


Obr. 13 Konfigurácia DIP prepínačov – byt 0 (APT0), Master

1 Dvojrodinný systém pre byt 0 (APT0) s konfiguráciou „Slave“

Funkcia	Konfigurácia
Videotelefón Slave 1	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
Videotelefón Slave 2	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
Videotelefón Slave 3	ON 1 2 3 4 5 6 7 8

1 Dvojrodinný systém pre byt 1 (APT1) s konfiguráciou „Master“



Obr. 14 Konfigurácia DIP prepínačov – byt 1 (APT1), Master

1 Dvojrodinný systém pre byt 1 (APT1) s konfiguráciou „Slave“

Funkcia	Konfigurácia
Videotelefón Slave 1	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
Videotelefón Slave 2	ON 1 2 3 4 5 6 7 8
Videotelefón Slave 3	ON 1 2 3 4 5 6 7 8

TECHNIK

05 Technické parametre

Napájacie napätie	**zo zbernice BUS 37 – 48 V ⎓ ; z lokálneho transformátora 24 V~ (±10 %)**
Spotreba – maximálna	**280 mA @ 48 V ⎓**
Spotreba – pokoj (základná konfigurácia)	**25 mA @ 48 V ⎓**
Pracovný výkon	**max. 16 W**
LCD	**7″ IPS s podsvietením**
Rozlíšenie	**1024 H × 600 V pixelov**
Pozorovací uhol	**80°**
Oneskorenie zapnutia	**max. 2 s**
Vysielacia kapsula	**elektretový mikrofón**
Prijímacia kapsula	**reproduktor 45 Ω**
Externé pamäťové médium	**štandardná microSD (odporúčaná 2 GB)**
Dosah rádia	**v byte 100 m² s kolmým prechodom cez hlavnú stenu alebo strop; 250 m vo voľnom priestore**
Frekvenčné pásmo – WiFi (iba Ref. 1723/98)	**2400 ÷ 2483,5 MHz**
Frekvenčné pásmo – Yokis	**2400 ÷ 2480 MHz**
Výstupný výkon (max.) – WiFi (iba Ref. 1723/98)	**20 dBm**
Výstupný výkon (max.) – Yokis	**10 dBm**
Výstup relé 1 (OP5)	**25 mA @ 24 V ⎓**
Výstup relé 2 (OP20 – RELAY SPARE)	**25 mA @ 24 V ⎓**
Rozsah pracovných teplôt	**-5 až +45 °C**
Max. vlhkosť	**95 % RH**
Rozmery (Š × V × H)	**202 × 142 × 22 mm**

i V oboch prípadoch môže byť dosah znížený prítomnosťou kovových prvkov, prechodom cez steny alebo priečky.

i Rádiový prenos: kontrolka (LED) vysielača sa rozsvieti iba vtedy, ak bol rádiový prenos úspešný. Problém nedostatočného dosahu vyrieši pridanie prostredného prijímača. Ďalšie informácie nájdete v návode na vysielač Yokis.

5.1 Vysvetlenie symbolov

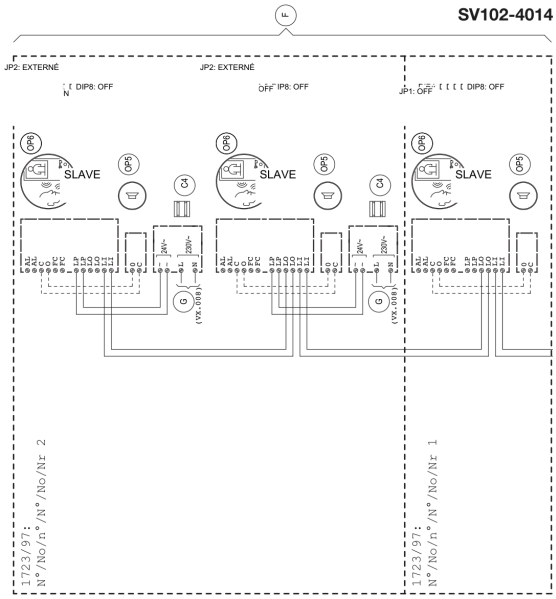
Symbol	Popis
⎓	Jednosmerné vstupné napätie
	Pozri inštalačný návod zariadenia

5.2 Zjednodušené vyhlásenie EÚ o zhode

URMET S.p.A. týmto vyhlasuje, že typy rádiových zariadení: hlavný 7" bezslúchadlový monitor Ref. 1723/98 a prídavný 7" bezslúchadlový monitor Ref. 1723/97 sú v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia EÚ o zhode je dostupné na internetovej adrese uvedenej v origináli.

06 TECHNIK Schémy zapojenia

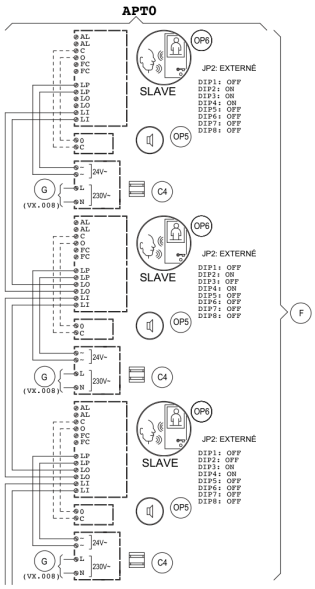
6.1 Jednorodinná súprava Ref. 1723/95 s 3 videotelefónmi paralelne



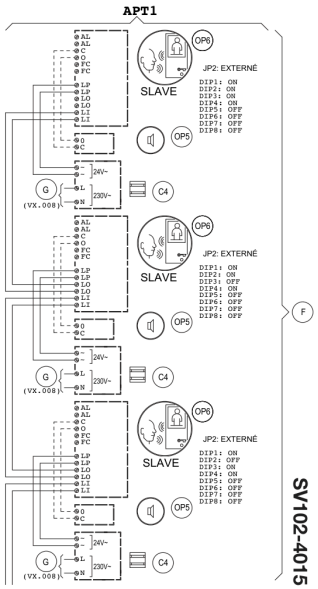
Obr. 15 Zapojenie jednorodinnej súpravy Ref. 1723/95 s troma prídavnými videotelefónmi paralelne

6.2 Dvojrodinná súprava Ref. 1723/96 s 3 videotelefónmi paralelne

Pri každom používateľovi (byt APT0 a APT1) sú videotelefóny zapojené paralelne.

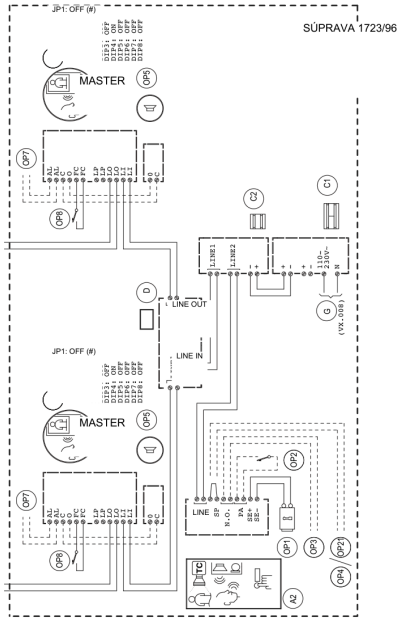


Obr. 16 Zapojenie videotelefónov v byte APT0 (dvojrodinná súprava Ref. 1723/96)



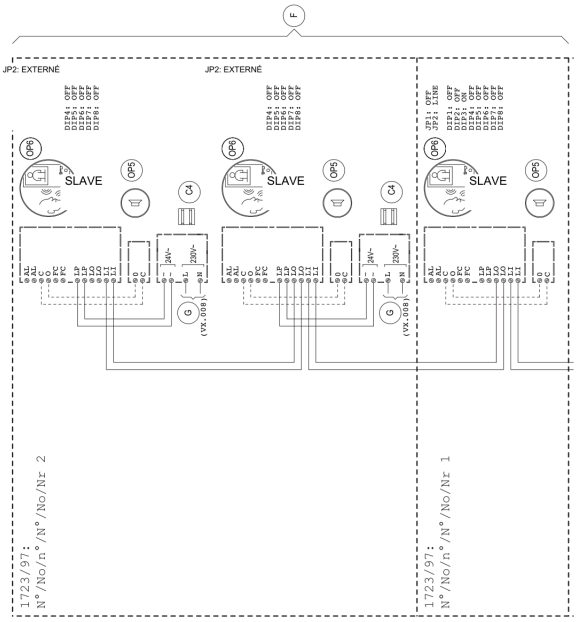
Obr. 17 Zapojenie videotelefónov v byte APT1 (dvojrodinná súprava Ref. 1723/96)

(#) Presuňte na OFF iba vtedy, ak je v byte prítomný viac ako jeden videotelefón.



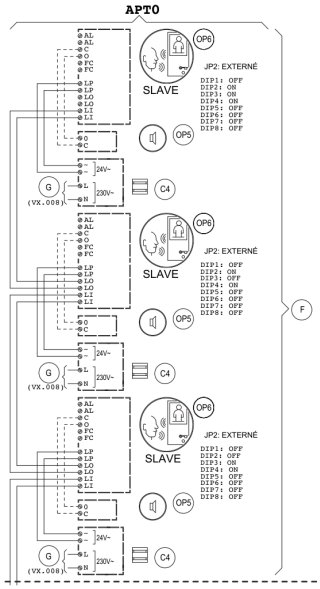
Obr. 18 Zapojenie hlavných videotelefónov Master v súprave Ref. 1723/96

6.3 Jednorodinná súprava Ref. 1723/71 s 3 videotelefónmi paralelne

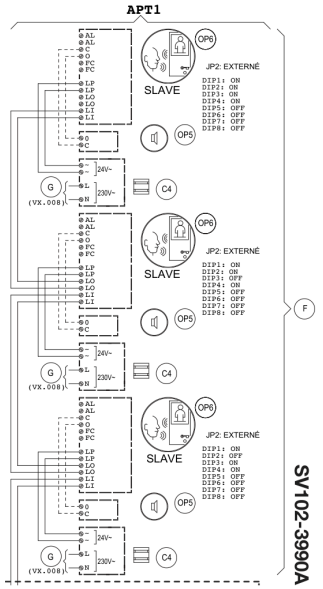


Obr. 19 Zapojenie jednorodinnej súpravy Ref. 1723/71 s troma prídavnými videotelefónmi paralelne

6.4 Dvojrodinná súprava Ref. 1723/72 s 3 videotelefónmi paralelne

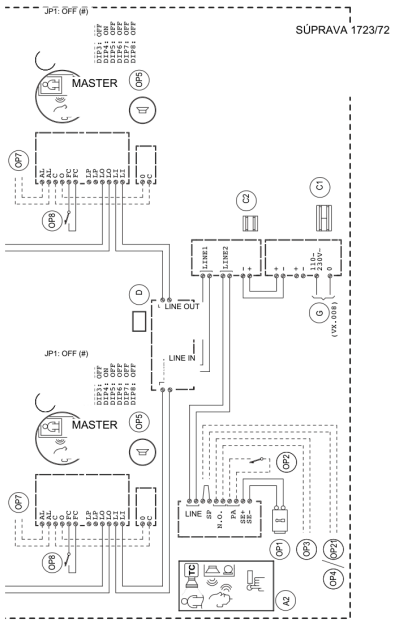


Obr. 20 Zapojenie videotelefónov v byte APT0 (dvojrodinná súprava Ref. 1723/72)



Obr. 21 Zapojenie videotelefónov v byte APT1 (dvojrodinná súprava Ref. 1723/72)

(*) Presuňte na OFF iba vtedy, ak je v systéme prítomný viac ako jeden videotelefón.

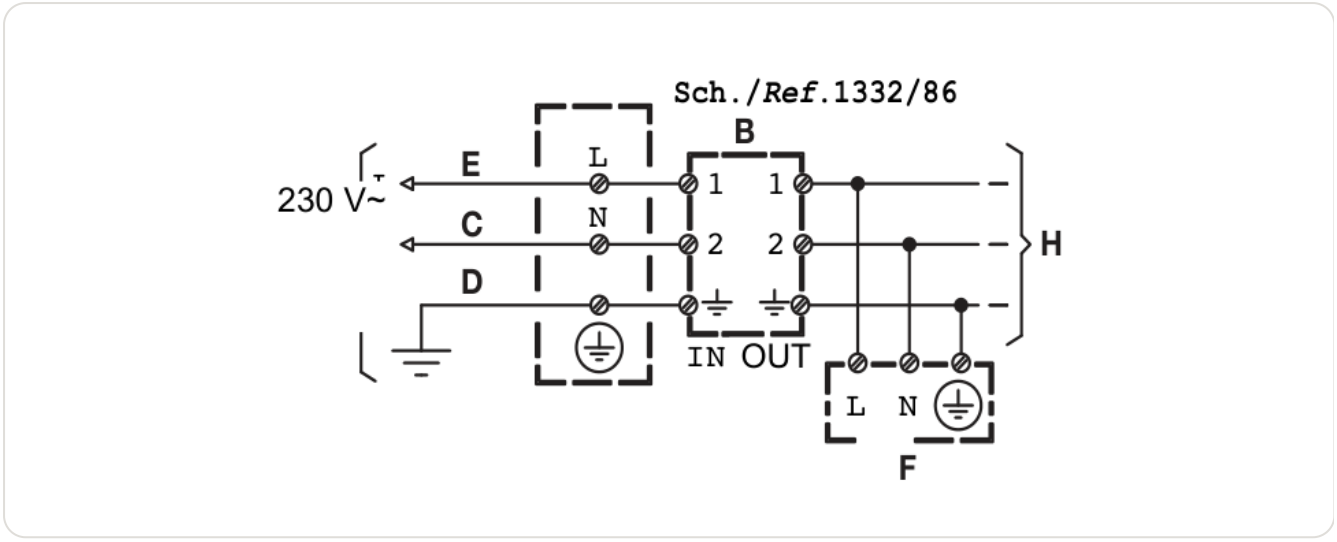


Obr. 22 Zapojenie hlavných videotelefónov Master v súprave Ref. 1723/72

6.5 Poznámky k schémam

Označenie	Popis	Ref.
OP1	Elektrický zámok (12 V AC max. 15 VA)	—
OP2	Tlačidlo na ovládanie elektrického zámku dverí pre chodcov	—
OP3	Kontakty relé na aktiváciu otvárania brány	—
OP4 / OP21	Snímač otvorených dverí / funkcia LETTERBOX	1033/701 / -
OP5	Prídavný zvonček	9854/43
OP5	Rádiový zvonček (dostupný iba na francúzskom trhu)	43410
OP6	Prídavné videotelefóny 7" handsfree Mod. VMODO	1723/97
OP7	Magnetický alarmový snímač	1033/701
OP8	Tlačidlo zvonenia od dverí bytu	—

Zariadenia pripojte cez filter a ochranu napájacieho vedenia.



Obr. 23 Pripojenie k sieťovému filtru a ochrane napájacieho vedenia

A) Protezione
Protection
Protection
Protección
Schutz
Bescherming

C) (Neutro)
(Neutral)
(Neutre)
(Neutro)
(Neutral)
(Nulleider)

Obr. 24 Doplnkové schematické značky

E) (Fase)
(Step)
(Phase)
(Fase)
(Phase)
(fase)

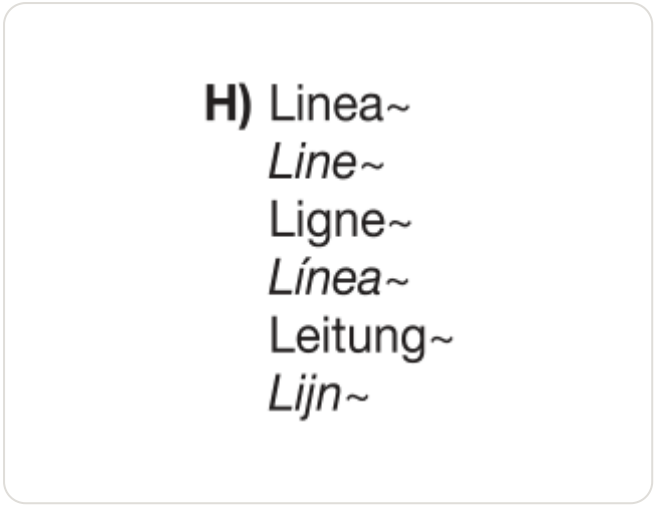
Obr. 25 Doplnkové schematické značky

Secteur 230V~
Red 230V~
Netz 230V~
Netvoeding 230V~

Obr. 26 Schematické značky zariadení

F) Utilizzatore
Utility
Utilisateur
Usuario
Benutzer
Gebruiker

Obr. 27 Schematické značky zariadení



Obr. 28 Schematické značky zariadení

> **Preklad pôvodného návodu výrobcu.** Tento návod je slovenským prekladom originálnych návodov URMET DS1723-049B. V prípade rozporu platí originál výrobcu.

Výrobca: URMET S.p.A., Via Bologna 188/C, 10154 Torino, Taliansko · www.urmet.com
Slovenský preklad a grafická úprava originálnych návodov URMET DS1723-049B. Obrázky pochádzajú z originálnych návodov. Pri rozpore je rozhodujúce znenie originálu.